

บทคัดย่อ

งานวิจัยเรื่องนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาลักษณะเด่นทางภาษาของทำเนียบภาษาการเมืองของไทย และวิเคราะห์คุณลักษณะความเป็นภาษาการเมืองที่สะท้อนจากลักษณะเด่นทางภาษา โดยข้อมูลที่ใช้ศึกษารวบรวมจากภาษาที่นักการเมืองไทยใช้ในการดำเนินกิจกรรมต่างๆทางการเมือง ได้แก่ คำปราศรัย คำแถลงการณ์ คำกล่าวสุนทรพจน์ และการออกรายการทางสื่อสารมวลชน วิธีการวิเคราะห์ดำเนินการทั้งในเชิงคุณภาพและเชิงปริมาณตามแนวทางการวิเคราะห์ของไบเบอร์และคอนราด (Biber and Conrad 2009) คือ ศึกษารูปแบบการใช้ลักษณะทางภาษา และศึกษาความถี่ในการปรากฏ แล้วเปรียบเทียบกับข้อมูลทำเนียบภาษาอื่นที่มีอำนาจในสังคมไทยทัดเทียมกัน ได้แก่ ทำเนียบภาษาสื่อ ทำเนียบภาษากฎหมาย และทำเนียบภาษาวิชาการ เพื่อยืนยันว่าลักษณะทางภาษาที่พบเป็นลักษณะเด่นของภาษาการเมืองจริง

ผลการศึกษาพบว่า ภาษาการเมืองของไทยมีคุณลักษณะ 2 ประการ คือ โนมินาอ์ และแสดงความเป็นปึกแผ่น แต่ละคุณลักษณะมีลักษณะทางภาษาเป็นตัวบ่งชี้ที่เป็นรูปธรรม ดังนี้ คุณลักษณะการโนมนามมีตัวบ่งชี้ 5 ตัว ได้แก่ คำศัพท์และวลีเพื่อสร้างความรู้สึกเชิงบวก คำลงท้าย คำถามเชิงวาทิลิป์ อุปลักษณ์ และการซ้ำ ส่วนความเป็นปึกแผ่นมีตัวบ่งชี้ 2 ตัว ได้แก่ คำสรรพนามบุรุษที่ 1 และคำเรียกขาน

คำสำคัญ: ภาษาการเมือง, ทำเนียบภาษา, วังนลลลล, คุณลักษณะ, ตัวบ่งชี้, อำนาจ

ABSTRACT

This study aims to explore the linguistic features of Thai political language, and to analyze the underlying attributes that signify this register. The data was collected from speeches of Thai politicians in various political activities; for example, government policy statements, public speeches, Prime Minister's weekly TV talk shows. The data was analyzed qualitatively and quantitatively, following Biber and Conrad (2009). To confirm distinctiveness of the features found in this register, the results were compared to those in the other three equally dominant registers in Thai; media, legal, and academic registers.

It is found that Thai political language has two attributes or properties: persuasion and solidarity. Persuasion is realized by five different linguistic markers; namely, words/phrases with positive meanings, final particles, rhetorical questions, metaphors, and repetition. The other properties, solidarity, is characterized by the use of 1st person pronouns and address terms.

Key words: *Political language, register, style, attribute, linguistic marker, power*